



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV#: 254345

VEWL.#: _____

I-171#: (Y) NO

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM TRAN BUU HOANG LAM
Last Middle First

Current Address: 71 DUONG DAI NGAI, KHOM 7, PHUOC 5, TX SOC TRANG HAU GIANG

Date of Birth: 5-9-1939 Place of Birth: TRA VINH VIETNAM VIETNAM

Previous Occupation (before 1975) FIRST LIEUTENANT, HEAD QUARTER
(Rank & Position) HALL III SUB-SECTOR
BA XUYEN (PHONG III TIEU KHU BA XUYEN)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 5-1-75 To 9-10-77
and From 11-15-83 TO: 11-18-85 Years: 4 Months: 4 Days: ✓

3. SPONSOR'S NAME: CENTURY TRAN (FORMER TU BUU TRAN)
Name
GARDEN GROVE CA 92643
Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Number	Relationship
<u>DUNG NGUYEN</u>	<u>COUSIN</u>
<u>COSTA MESA CA 92626</u>	

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : TRAN HOANG LAM BUI
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
TRAN THI TUYET	05-01-41	WIFE
TRAN BUI CHANH DUC	12-19-67	SON
TRAN BUI THINH DUC	09-02-69	SON
TRAN BUI BOI LAN	10-31-70	DAUGHTER
TRAN BUI LAP DUC	04-25-72	SON
TRAN NGOC AN LOAN	01-02-80	DAUGHTER

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

ADDITIONAL INFORMATION :



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV#: 254345

VEWL.#: _____

I-171#: (Y) NO

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM TRAN BUU HOANG LAM
Last Middle First

Current Address: 71 DUONG DAI NGAI, KHOM 7, PHUONG 5, TX SOC TRANG HAU GIANG

Date of Birth: 5-9-1939 Place of Birth: TRA VINH VIETNAM VIETNAM

Previous Occupation (before 1975) (Rank & Position) FIRST LIEUTENANT, HEAD QUARTER HALL III SUB-SECTOR BA XUYEN (PHONG III TIEU KHU BA XUYEN)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 5-1-75 To 9-10-77
and From 11-15-83 TO: 11-28-85 Years: 4 Months: 4 Days: ✓

3. SPONSOR'S NAME: CENTURY TRAN (FORMER TU BUU TRAN)
Name GARDEN GROVE CA 92643
Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Number	Relationship
<u>DUNG NGUYEN</u>	<u>COUSIN</u>
<u>COSTA MESA, CA 92626</u>	

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : TRAN HOANG LAM BUU
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
TRAN THI TUYET	05-01-41	WIFE
TRAN BUU CHANH DUC	12-19-67	SON
TRAN BUU THINH DUC	09-02-69	SON
TRAN BUU BOI LAN	10-31-70	DAUGHTER
TRAN BUU LAP DUC	04-25-72	SON
TRAN NGOC AI LOAN	01-02-80	DAUGHTER

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

ADDITIONAL INFORMATION :

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

HỒ SƠ BỒ TỬ C

NAME (Ten Tu-nhan) : TRAN BUU HOANG LAM
Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)

DATE, PLACE OF BIRTH : 9 5 9 1979
(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): X Female (Nu): _____

MARITAL STATUS Single (Doc than): _____ Married (Co lap gia dinh): X
(Tinh trang gia dinh):

ADDRESS IN VIETNAM : 71 DUONG DAI NGAI, KHOM 7, PHUONG 5, TX Soc
(Dia chi tai Viet-Nam) TRANG HAU GIANG VIET NAM

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) No (Khong) _____

If Yes (Neu co): From (Tu): 5-1-75 To 9-10-77
11-15-83 To (Den): 11-28-85

PLACE OF RE-EDUCATION: HAU GIANG VIET NAM
CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep): VN ARMY

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): N/A

VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): 1st LIEUTENANT

VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): HEAD QUARTER Sub SECTOR DA XUNG
Date (nam): 1-1975

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): X
IV Number (So ho so): 254345
No (Khong): _____

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): 1
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi tiep

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): Same as above

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro):
CENTURY TRAN GARDEN GROVE
CA 92643

J.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky): Yes (co): X No (Khong): _____

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): BROTHER

NAME & SIGNATURE: CENTURY TRAN Centurytran

ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) _____

DATE: 11 15 1989
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) :

(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
TRAN THI TUYET	05-01-41	WIFE
TRAN BUU CHANH DUC	12-09-67	SON
TRAN BUU THINH DUC	09-02-69	SON
TRAN BUU BOI LAN	10-31-70	DAUGHTER
TRAN BUU LAP DUC	04-25-72	SON
TRAN NGOC AI LOAN	01-02-80	DAUGHTER

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

ADDITIONAL INFORMATION :

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

HỒ SƠ BỐ TỬ C

NAME (Ten Tu-nhan) : TRAN BUI HOANG LAM
Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)

DATE, PLACE OF BIRTH : 9 5 9 1939
(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): X Female (Nu): _____

MARITAL STATUS Single (Doc than): _____ Married (Co lap gia dinh): X
(Tinh trang gia dinh):

ADDRESS IN VIETNAM : 71 DUONG DAI NGAI, KHOM 7, PHUONG 5, TX LOT
(Dia chi tai Viet-Nam) TRANG HAU GIANG VIET NAM

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) X No (Khong) _____
If Yes (Neu co): From (Tu): 5-1-75 TO 9-10-77
11-15-83 To (Den): 11-28-85

PLACE OF RE-EDUCATION: HAU GIANG VIET NAM
CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep): VN ARMY

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): N/A
VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): 1st LIEUTENANT
VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): HEAD QUARTER Sub SECTOR BA XUYEN
Date (nam): 4-1975

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): X No (Khong): _____
IV Number (So ho so): 254345

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): 6
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi tiep

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): Same as above

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro):
CENTURY TRAN GARDEN GROVE
CA 92643

U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky): Yes (co): X No (Khong): _____

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): BROTHER

NAME & SIGNATURE: CENTURY TRAN Centurytran
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay)

DATE: 11 15 1989
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
TRAN THI TUYET	05-01-41	WIFE
TRAN BUU CHANH DUC	12-19-67	SON
TRAN BUU THINH DUC	09-02-69	SON
TRAN BUU BOI LAN	10-31-70	DAUGHTER
TRAN BUU LAP DUC	04-25-72	SON
TRAN NGOC AI LOAN	01-02-80	DAUGHTER

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

ADDITIONAL INFORMATION :

* MAILED TO AMERICAN EMBASSY
ON July 14-90

Century Tran

IV # 254345
TRAN, HOANGLAM

Garden Grove, CA 92643
Res.

California April 26, 1990

To whom it may concern,

Dear Sir,

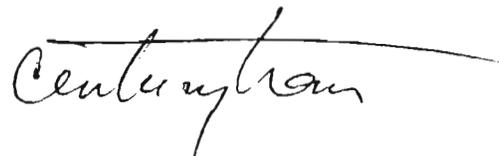
Enclosed are pictures of HOANG LAM TRAN's family and the two order of acquitals (communist reeducation camp) of VIET NAM.

Would you please put him on the list of former political prisoners.

If you need any further information, please let me know.

I would greatly appreciate your cooperation.

Sincerely,



Century Tran

** TRAN, HOANG LAM:

_ First time prisoner:

From: 5- ⁰¹ 10 -75	To: 09-10-77 = 28 months
Probation	= 12 months

_ Second time prisoner:

From: 11-15-83	To: 11-28-85 = 24 months
Probation	= 12 months

Total 76 months

TRAN, HOANG LAM
 IV # 254345

NOTICE OF ENTRY OF APPEARANCE AS ATTORNEY OR REPRESENTATIVE

In re: I-130	DATE 12-31-88
	FILE No. A12-527-342

I hereby enter my appearance as attorney for (or representative of), and at the request of, the following named person(s):

NAME CENTURY TRAN	<input type="checkbox"/> Petitioner	<input type="checkbox"/> Applicant
	<input type="checkbox"/> Beneficiary	<input type="checkbox"/>
ADDRESS (Apt. No.) (Number & Street) (City) (State) (ZIP Code) c/o WILLIAM W. WOO, Westminster CA 92683		
NAME TRAN BUU HOANG LAM	<input type="checkbox"/> Petitioner	<input type="checkbox"/> Applicant
	<input type="checkbox"/> Beneficiary	<input type="checkbox"/>
ADDRESS (Apt. No.) (Number & Street) (City) (State) (ZIP Code) 71 Duong Dai Ngai, Khan 7, Phuong 5, Thi xa Soc Trang, Hau Giang, Vietnam		

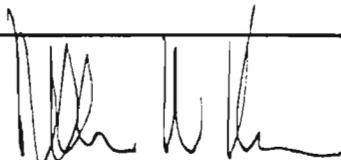
Check Applicable Item(s) below:

1. I am an attorney and a member in good standing of the bar of the Supreme Court of the United States or of the highest court of the following State, territory, insular possession, or District of Columbia
CALIFORNIA SUPREME COURT and am not under a
(Name of Court)
 court or administrative agency order suspending, enjoining, restraining, disbaring, or otherwise restricting me in practicing law.

2. I am an accredited representative of the following named religious, charitable, social service, or similar organization established in the United States and which is so recognized by the Board:

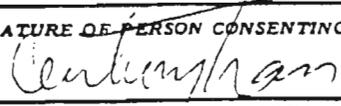
3. I am associated with _____, the attorney of record who previously filed a notice of appearance in this case and my appearance is at his request. (If you check this item, also check item 1 or 2 whichever is appropriate.)

4. Others (Explain fully.)

SIGNATURE 	COMPLETE ADDRESS Westminster, CA 92683
NAME (Type or Print) WILLIAM W. WOO	TELEPHONE NUMBER

PURSUANT TO THE PRIVACY ACT OF 1974, I HEREBY CONSENT TO THE DISCLOSURE TO THE FOLLOWING NAMED ATTORNEY OR REPRESENTATIVE OF ANY RECORD PERTAINING TO ME WHICH APPEARS IN ANY IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE SYSTEM OF RECORDS: WILLIAM W. WOO
(Name of Attorney or Representative)

THE ABOVE CONSENT TO DISCLOSE IS IN CONNECTION WITH THE FOLLOWING MATTER:

NAME OF PERSON CONSENTING CENTURY TRAN	SIGNATURE OF PERSON CONSENTING 	DATE 12-29-88
---	--	------------------

(NOTE: Execution of this box is required under the Privacy Act of 1974 where the person being represented is a citizen of the United States or an alien lawfully admitted for permanent residence.)

(Continued) Information about your alien relative

List husband/wife and all children of your relative (if your relative is your husband/wife, list only his or her children)

Name	Relationship	Date of Birth	Country of Birth
RAN THI TUYET	Wife	05-01-41	Vietnam
RAN BUU CHANH DUC	Son	12-19-67	"
RAN BUU THINH DUC	Son	09-02-69	"
RAN BUU BOI LAN	Daughter	10-31-70	"
RAN BUU LAP DUC	Son	04-25-72	"
RAN NGOC AI LOAN	Daughter	01-02-80	"

Address in the United States where your relative intends to reside

(Number and Street) (Town or City) (State)
 Garden Grove CA 92643

Your relative's address abroad

(Number and Street) (Town or City) (Province) (Country)
 71 Duong Dai Ngai, Khom 7, Phuong 5, Thi xa Soc Trang, Hau Giang Vietnam

If your relative's native alphabet is other than Roman letters, write his/her name and address abroad in the native alphabet:

Name (Number and Street) (Town or City) (Province) (Country)
 None

If filing for your husband/wife, give last address at which you both lived together:

Name (Apt. No.) (Town or City) (State or Province) (Country) From (Month) (Year) To (Month) (Year)
 None

Check the appropriate box below and give the information required for the box you checked:

- Your relative will apply for a visa abroad at the American Consulate in Bangkok, Thailand
(City) (Country)
 - Your relative is in the United States and will apply for adjustment of status to that of a lawful permanent resident in the office of the Immigration and Naturalization Service at _____
(City) (State) . If your relative is not eligible for adjustment of status, he or she will apply for a visa abroad at the American Consulate in _____
(City) (Country)
- (Designation of a consulate outside the country of your relative's last residence does not guarantee acceptance for processing by that consulate. Acceptance is at the discretion of the designated consulate.)

Other information

If separate petitions are also being submitted for other relatives, give names of each and relationship.

None

Have you ever filed a petition for this or any other alien before? Yes No TRAN BUU QUANG, TRAN THI XUAN THUY,
 If "Yes," give name, place and date of filing, and result. DO THU HA filed on 9-8-87 at Santa Ana and not approved yet!

Warning: The INS investigates claimed relationships and verifies the validity of documents. The INS seeks criminal prosecutions when family relationships are falsified to obtain visas.

Penalties: You may, by law be imprisoned for not more than five years, or fined \$250,000, or both, for entering into a marriage contract for the purpose of evading any provision of the immigration laws and you may be fined up to \$10,000 or imprisoned up to five years or both, for knowingly and willfully falsifying or concealing a material fact or using any false document in submitting this petition.

Your Certification

I certify, under penalty of perjury under the laws of the United States of America, that the foregoing is true and correct. Furthermore, I authorize the release of any information from my records which the Immigration and Naturalization Service needs to determine eligibility for the benefit that I am seeking.

Signature *Centuntran* Date 12-29-87 Phone Number _____

Signature of Person Preparing Form if Other than Above _____

I declare that I prepared this document at the request of the person above and that it is based on all information of which I have any knowledge.

Print Name (Address) (Signature) (Date)

NOTICE TO PERSONS FILING FOR SPOUSES IF MARRIED LESS THAN TWO YEARS

Pursuant to section 216 of the Immigration and Nationality Act, your alien spouse may be granted conditional permanent resident status in the United States as of the date he or she is admitted or adjusted to conditional status by an officer of the Immigration and Naturalization Service. Both you and your conditional permanent resident spouse are required to file a petition, Form I-751, Joint Petition to Remove Conditional Basis of Alien's Permanent Resident Status, during the ninety day period immediately before the second anniversary of the date your alien spouse was granted conditional permanent residence.

Otherwise, the rights, privileges, responsibilities and duties which apply to all other permanent residents apply equally to a conditional permanent resident. A conditional permanent resident

CENTURY TRAN A25-003-672 DOB = 1-12-54 622
 LIC. C5867272
 GARDEN GROVE, CA 92643

qualifying relatives,
 with the immigra-

12 - 29 19 88

TO THE ORDER OF E. N. S. \$ 35.00
thirty five DOLLARS

al Basis
 ation of
 edings.

EL TORO OFFICE
WELLS FARGO BANK
 24251 ROCKFIELD BOULEVARD, EL TORO, CA 92630

NO. 1-122 TRAN, HOANG LAM

Century Tran

NOTE: You must complete Items 1 through 6 to assure that petition approval is recorded. Do not write in the section below Item 6.

CHECKLIST

Have you answered each question?
 Have you signed the petition?
 Have you enclosed:

- The filing fee for each petition?
- Proof of your citizenship or lawful permanent residence?
- All required supporting documents for each petition?

If you are filing for your husband or wife have you included:

- Your picture?
- His or her picture?
- Your G-325A?
- His or her G-325A?

1. Name of relative (Family name in CAPS)			(First)	(Middle)
TRAN			HOANG LAM	BUU
2. Other names used by relative (Including maiden name)				
None				
3. Country of relative's birth		4. Date of relative's birth (Month/Day/Year)		
Vietnam		05-09-39		
5. Your name (Last name in CAPS)		(First)	(Middle)	6. Your phone number
TRAN		CENTURY		

Action Stamp	SECTION	DATE PETITION FILED
	<input type="checkbox"/> 201 (b)(spouse)	
	<input type="checkbox"/> 201 (b)(child)	
	<input type="checkbox"/> 201 (b)(parent)	
	<input type="checkbox"/> 203 (a)(1)	<input type="checkbox"/> STATESIDE
	<input type="checkbox"/> 203 (a)(2)	CRITERIA GRANTED
	<input type="checkbox"/> 203 (a)(4)	
	<input type="checkbox"/> 203 (a)(5)	SENT TO CONSUL AT:

TRAN, HOANG LAM
 IV # 254345

NOTICE OF ENTRY OF APPEARANCE AS ATTORNEY OR REPRESENTATIVE

In re: I-130	DATE 12-31-88
	FILE No. A12-527-342

I hereby enter my appearance as attorney for (or representative of), and at the request of, the following named person(s):

NAME CENTURY TRAN	<input type="checkbox"/> Petitioner	<input type="checkbox"/> Applicant
	<input type="checkbox"/> Beneficiary	<input type="checkbox"/>
ADDRESS (Apt. No.) (Number & Street) (City) (State) (ZIP Code) c/o WILLIAM W. WOO, Westminster CA 92683		
NAME TRAN BUU HOANG LAM	<input type="checkbox"/> Petitioner	<input type="checkbox"/> Applicant
	<input type="checkbox"/> Beneficiary	<input type="checkbox"/>
ADDRESS (Apt. No.) (Number & Street) (City) (State) (ZIP Code) 71 Duong Dai Ngai, Kham 7, Phuong 5, Thi xa Soc Trang, Hau Giang, Vietnam		

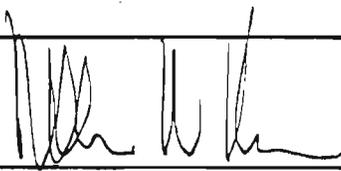
Check Applicable Item(s) below:

1. I am an attorney and a member in good standing of the bar of the Supreme Court of the United States or of the highest court of the following State, territory, insular possession, or District of Columbia
CALIFORNIA SUPREME COURT and am not under a court or administrative agency order suspending, enjoining, restraining, disbaring, or otherwise restricting me in practicing law.

2. I am an accredited representative of the following named religious, charitable, social service, or similar organization established in the United States and which is so recognized by the Board:

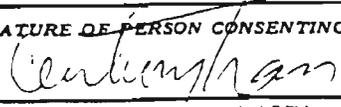
3. I am associated with _____, the attorney of record who previously filed a notice of appearance in this case and my appearance is at his request. (If you check this item, also check item 1 or 2 whichever is appropriate.)

4. Others (Explain fully.)

SIGNATURE 	COMPLETE ADDRESS Westminster, CA 92683
NAME (Type or Print) WILLIAM W. WOO	TELEPHONE NUMBER

PURSUANT TO THE PRIVACY ACT OF 1974, I HEREBY CONSENT TO THE DISCLOSURE TO THE FOLLOWING NAMED ATTORNEY OR REPRESENTATIVE OF ANY RECORD PERTAINING TO ME WHICH APPEARS IN ANY IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE SYSTEM OF RECORDS: WILLIAM W. WOO
 (Name of Attorney or Representative)

THE ABOVE CONSENT TO DISCLOSE IS IN CONNECTION WITH THE FOLLOWING MATTER:

NAME OF PERSON CONSENTING CENTURY TRAN	SIGNATURE OF PERSON CONSENTING 	DATE 12-29-88
---	--	------------------

(NOTE: Execution of this box is required under the Privacy Act of 1974 where the person being represented is a citizen of the United States or an alien lawfully admitted for permanent residence.)

DO NOT WRITE IN THIS BLOCK - FOR EXAMINING OFFICE ONLY

Case ID#	Action Stamp	Fee Stamp
AP#		
G-28 or Volag #		
Section of Law: <input type="checkbox"/> 201 (b) spouse <input type="checkbox"/> 203 (a)(1) <input type="checkbox"/> 201 (b) child <input type="checkbox"/> 203 (a)(2) <input type="checkbox"/> 201 (b) parent <input type="checkbox"/> 203 (a)(4) <input type="checkbox"/> 203 (a)(5)	Petition was filed on _____ (priority date) <input type="checkbox"/> Personal Interview <input type="checkbox"/> Previously Forwarded <input type="checkbox"/> Pet. Ben "A" File Reviewed <input type="checkbox"/> Stateside Criteria <input type="checkbox"/> Field Investigations <input type="checkbox"/> I-485 Simultaneously <input type="checkbox"/> 204 (a)(2)(A) Resolved <input type="checkbox"/> 204 (h) Resolved	

REMARKS:

A. Relationship

1. The alien relative is my: Husband/Wife Parent Brother/Sister Child

2. Are you related by adoption? Yes No

3. Did you gain permanent residence through adoption? Yes No

3. Information about you

1. Name (Family name in CAPS) (First) (Middle)
 TRAN CENTURY

2. Address (Number and Street) (Apartment Number)
 (Town or City) (State/Country) (ZIP/Postal Code)
 Garden Grove CA 92643

3. Place of Birth (Town or City) (State/Country)
 Saigon Vietnam

4. Date of Birth (Mo/Day/Year) 5. Sex Male Female
 01-12-54

6. Marital Status Married Single Widowed Divorced

7. Other Names Used (including maiden name)
 TRAN BUU TU

8. Date and Place of Present Marriage (if married)
 None

9. Social Security number 10. Alien Registration Number (if any)
 12527342 A12527342

11. Names of Prior Husbands/Wives 12. Date(s) Marriage(s) Ended
 None

C. Information about your alien relative

1. Name (Family name in CAPS) (First) (Middle)
 TRAN HOANG LAM BUU

2. Address (Number and Street) (Apartment Number)
 (Town or City) (State/Country) (ZIP/Postal Code)
 71 Duong Dai Ngai, Khom 7, Phuong 5,
 Thi xa Soc Trang, Hau Giang, Vietnam

3. Place of Birth (Town or City) (State/Country)
 Tra Vinh Vietnam

4. Date of Birth (Mo/Day/Year) 5. Sex Male Female
 5-9-39

6. Marital Status Married Single Widowed Divorced

7. Other Names Used (including maiden name)
 None

8. Date and Place of Present Marriage (if married)
 03-17-67 at Ba Xuyen Vietnam

9. Social Security number 10. Alien Registration Number (if any)
 None None

11. Names of Prior Husbands/Wives 12. Date(s) Marriage(s) Ended
 None

3. If you are a U.S. citizen, complete the following:
 My citizenship was acquired through:
 Birth in the U.S.
 Naturalization
 Give number of certificate, date and place it was issued:
 12527342 on 6-4-86 at Los Angeles, CA
 Parents
 Have you obtained a certificate of citizenship in your own name?
 Yes No
 If "Yes," give number of certificate, date and place it was issued
 None

4a. If you are a lawful permanent resident alien, complete the following:
 Date and place of admission for, or adjustment to, lawful permanent residence, and class of admission:
 None

4b. Did you gain permanent resident status through marriage to a United States citizen or lawful permanent resident? Yes No

13. Has your relative ever been in the U.S.? Yes No

14. If your relative is currently in the U.S., complete the following:
 He or she last arrived as a (visitor, student, stowaway, without inspection, etc.)
 None
 Arrival/Departure Record (I-94) Number _____ Date arrived (Month/Day/Year) _____
 Date authorized stay expired, or will expire as shown on Form I-94 or I-95
 None

15. Name and address of present employer (if any)
 None
 Date this employment began (Month/Day/Year)
 None

16. Has your relative ever been under immigration proceedings?
 Yes No Where _____ When _____
 Exclusion Deportation Rescission Judicial Proceedings

INITIAL RECEIPT	RESUBMITTED	RELOCATED		COMPLETED		
		Rec'd	Sent	Approved	Denied	Returned

(Continued) Information about your alien relative

List husband/wife and all children of your relative (if your relative is your husband/wife, list only his or her children)

Table with 4 columns: Name, Relationship, Date of Birth, Country of Birth. Rows include RAN THI TUYET (Wife, 05-01-41, Vietnam), RAN BUU CHANH DUC (Son, 12-19-67, Vietnam), RAN BUU THINH DUC (Son, 09-02-69, Vietnam), RAN BUU BOI LAN (Daughter, 10-31-70, Vietnam), RAN BUU LAP DUC (Son, 04-25-72, Vietnam), RAN NGOC AI LOAN (Daughter, 01-02-80, Vietnam).

Address in the United States where your relative intends to reside

(Number and Street) (Town or City) (State)
Garden Grove CA 92643

Your relative's address abroad

(Number and Street) (Town or City) (Province) (Country)
71 Duong Dai Ngai, Khom 7, Phuong 5, Thi xa Soc Trang, Hau Giang Vietnam

If your relative's native alphabet is other than Roman letters, write his/her name and address abroad in the native alphabet:

Name (Number and Street) (Town or City) (Province) (Country)
None

If filing for your husband/wife, give last address at which you both lived together:

Name (Apt. No.) (Town or City) (State or Province) (Country) From (Month) (Year) To (Month) (Year)
None

Check the appropriate box below and give the information required for the box you checked:

- Yes: Your relative will apply for a visa abroad at the American Consulate in Bangkok, Thailand (City) (Country)
No: Your relative is in the United States and will apply for adjustment of status to that of a lawful permanent resident in the office of the Immigration and Naturalization Service at (City) (State). If your relative is not eligible for adjustment of status, he or she will apply for a visa abroad at the American Consulate in (City) (Country)
(Designation of a consulate outside the country of your relative's last residence does not guarantee acceptance for processing by that consulate. Acceptance is at the discretion of the designated consulate.)

Other Information

If separate petitions are also being submitted for other relatives, give names of each and relationship.

None

Have you ever filed a petition for this or any other alien before? Yes No
TRAN BUU QUANG, TRAN THI XUAN THUY, DO THU HA filed on 9-8-87 at Santa Ana and not approved yet!

Warning: The INS investigates claimed relationships and verifies the validity of documents. The INS seeks criminal prosecutions when family relationships are falsified to obtain visas.

Penalties: You may, by law be imprisoned for not more than five years, or fined \$250,000, or both, for entering into a marriage contract for the purpose of evading any provision of the immigration laws and you may be fined up to \$10,000 or imprisoned up to five years or both, for knowingly and willfully falsifying or concealing a material fact or using any false document in submitting this petition.

Your Certification

certify, under penalty of perjury under the laws of the United States of America, that the foregoing is true and correct. Furthermore, I authorize the release of any information from my records which the Immigration and Naturalization Service needs to determine eligibility for the benefit that I am seeking.

Signature Centurion Date 12-29-88 Phone Number

Signature of Person Preparing Form if Other than Above

declare that I prepared this document at the request of the person above and that it is based on all information of which I have any knowledge.

Print Name (Address) (Signature) (Date)

Voltag Number G-28 ID Number

NOTICE TO PERSONS FILING FOR SPOUSES IF MARRIED LESS THAN TWO YEARS

Pursuant to section 216 of the Immigration and Nationality Act, your alien spouse may be granted conditional permanent resident status in the United States as of the date he or she is admitted or adjusted to conditional status by an officer of the Immigration and Naturalization Service. Both you and your conditional permanent resident spouse are required to file a petition, Form I-751, Joint Petition to Remove Conditional Basis of Alien's Permanent Resident Status, during the ninety day period immediately before the second anniversary of the date your alien spouse was granted conditional permanent residence.

Otherwise, the rights, privileges, responsibilities and duties which apply to all other permanent residents apply equally to a conditional permanent resident. A conditional permanent resident

A25-003-672 DOB = 1-12-54
622

qualifying relatives,
with the immigra-

CENTURY TRAN
LIC. C5867272 714-638-7474
GARDEN GROVE, CA 92643

12-29-99 19 99

PAID TO THE ORDER OF E.N.S. \$ 35.00
thirty five DOLLARS

al Basis
ation of
edings.

EL TORO OFFICE
WELLS FARGO BANK
24251 ROCKFIELD BOULEVARD, EL TORO, CA 92630

NO. 11300 TRAN, HOANG LAM
I

Century Tran
II

NOTE: You must complete Items 1 through 6 to assure that petition approval is recorded. Do not write in the section below item 6.

CHECKLIST

Have you answered each question?
Have you signed the petition?
Have you enclosed:

- The filing fee for each petition?
- Proof of your citizenship or lawful permanent residence?
- All required supporting documents for each petition?

If you are filing for your husband or wife have you included:

- Your picture?
- His or her picture?
- Your G-325A?
- His or her G-325A?

1. Name of relative (Family name in CAPS)			(First)	(Middle)
<u>TRAN</u>			<u>HOANG LAM</u>	<u>BUU</u>
2. Other names used by relative (Including maiden name)				
<u>None</u>				
3. Country of relative's birth		4. Date of relative's birth (Month/Day/Year)		
<u>Vietnam</u>		<u>05-09-39</u>		
5. Your name (Last name in CAPS)		(First)	(Middle)	6. Your phone number
<u>TRAN</u>		<u>CENTURY</u>		

Action Stamp	SECTION	DATE PETITION FILED
	<input type="checkbox"/> 201 (b)(spouse)	
	<input type="checkbox"/> 201 (b)(child)	
	<input type="checkbox"/> 201 (b)(parent)	
	<input type="checkbox"/> 203 (a)(1)	
	<input type="checkbox"/> 203 (a)(2)	<input type="checkbox"/> STATESIDE
	<input type="checkbox"/> 203 (a)(4)	CRITERIA GRANTED
	<input type="checkbox"/> 203 (a)(5)	SENT TO CONSUL AT:

IV # 254345

English EXTRACT TRANSLATION Of Vietnamese Language

The People Army of Vietnam
No. 222/QD

REPUBLIC SOCIALIST OF VIETNAM
Independence-Freedom-Happiness

THE HEADQUARTERS OF THE 9TH REGION

- To execute the tolerance policy of the Revolutionary Government of Republic of South Vietnam toward the former officers, military men, soldiers and employees of the former government.
- According to the Re-education report of TRAN BUU HOANG LAM, former 1st Lieutenant of the former Army, which shows a good progress in his Re-education.
- According to the sponsorship application of his wife, TRAN THI TUYET, residing at 71 Khom 7, Ward 5, Soc Trang City.

DECISION

Article 1 - To acquit TRAN BUU HOANG LAM, former 1st lieutenant, to stop his re-education, and allow him to return to his home.

Article 2 - Upon arrival to the local area, or continuing working for his special skills, LAM needs to obey the rules and regulations of the local authority. He will be under probation for 1 year. After 1 year, If approved by the local authority or by the direct superior where he works, his citizenship will be restored officially.

Article 3 - The Region Re-education training center, The 10th Training Camp of Hau Giang, and the above mentioned person to execute this decision.

- NOTE:
- This paper is not valid as a passport
 - During the probation period, it is the local authority who decide when he has to present himself at the local.
 - This decision is made into 4 copies for: The Region, The Camp, The local and LAM.

Dated on 09-10-1977
The Headquarters of 9th Region
(Signed & stamped)

THIS is to certify that the above is a true and accurate translation of pertinent information from the attached document in Vietnamese language, and I am competent to render such translation.

Alain Do

ALAIN DO, J.D.
Translator

Subscribed and Sworn to before me this 28th day of SEP 1989

Natalie Do

NOTARY PUBLIC in and for the County.



IV # 254345

English EXTRACT TRANSLATION Of Vietnamese Language

The People Army of Vietnam
No. 222/QD

REPUBLIC SOCIALIST OF VIETNAM
Independence-Freedom-Happiness

THE HEADQUARTERS OF THE 9TH REGION

- To execute the tolerance policy of the Revolutionary Government of Republic of South Vietnam toward the former officers, military men, soldiers and employees of the former government.
- According to the Re-education report of TRAN BUU HOANG LAM, former 1st Lieutenant of the former Army, which shows a good progress in his Re-education.
- According to the sponsorship application of his wife, TRAN THI TUYET, residing at 71 Khom 7, Ward 5, Soc Trang City.

DECISION

Article 1 - To acquit TRAN BUU HOANG LAM, former 1st lieutenant, to stop his re-education, and allow him to return to his home.

Article 2 - Upon arrival to the local area, or continuing working for his special skills, LAM needs to obey the rules and regulations of the local authority. He will be under probation for 1 year. After 1 year, If approved by the local authority or by the direct superior where he works, his citizenship will be restored officially.

Article 3 - The Region Re-education training center, The 10th Training Camp of Hau Giang, and the above mentioned person to execute this decision.

- NOTE:
- This paper is not valid as a passport
 - During the probation period, it is the local authority who decide when he has to present himself at the local.
 - This decision is made into 4 copies for: The Region, The Camp, The local and LAM.

Dated on 09-10-1977
The Headquarters of 9th Region
(Signed & stamped)

THIS is to certify that the above is a true and accurate translation of pertinent information from the attached document in Vietnamese language, and I am competent to render such translation.

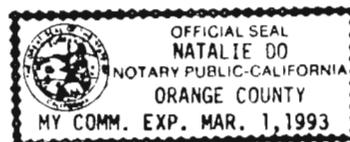
Alain Do

ALAIN DO, J.D.
Translator

Subscribed and Sworn to before me this 28th day of SEP 1989

Natalie Do

NOTARY PUBLIC in and for the County.



111 # 254345

Law Offices

WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES

ALAIN DO J.D.
LEGAL ASSISTANT

Tel.:

Westminster, CA 92683

Interior Ministry
Police Department of
HAU GIANG
No. 979

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE
REPUBLIC SOCIALIST OF VIETNAM
Independence-Freedom-Happiness
ORDER OF ACQUITTAL
=====

I, the undersigned, NGUYEN NGOC NHU, Deputy Director of Police Department of Hau Giang province,

According to the discharge decision on behalf of the Defendant whose activities are: Conspiracy to overthrow the Government.

According to the current law:

ORDER TO ACQUIT (12 months probation):

Name: TRAN BUU HOANG LAM
Date of birth: 1939
Place of birth: Cuu Long
Residence: 71 Dai Ngai Street, Ward 5, Soc Trang, Hau Giang
Occupation:

The Supervisor of camp: CAHG to execute this decision when shown.

This decision to be sent to the Chief of VKSND of Hau Giang for his information

Hau Giang, dated on 11-28-1985
Deputy-Director
(Signed and stamped)
NGUYEN NGOC NHU

Copy Contribution:

- * The Chief of VKSND HG
- * The Supervisor of camp CAHG
- * The interest party to show with the Police of Ward 5.

This is to certify that the above is a true and accurate translation of pertinent information from the attached document in Vietnamese Language, and I am to render such translation.

Alain Do
ALAIN DO, J.D. Translator

Subscribed and Sworn to before me this 11th day of August 1989

Natalie Do
NOTARY PUBLIC in and for the County



10#254345

Law Offices

WILLIAM W. WOO & ASSOCIATES

ALAIN DO J.D.
LEGAL ASSISTANT

Tel:

Westminster, CA 92683

Interior Ministry
Police Department of
HAU GIANG
No. 979

ENGLISH TRANSLATION FROM VIETNAMESE LANGUAGE
REPUBLIC SOCIALIST OF VIETNAM
Independence-Freedom-Happiness
ORDER OF ACQUITTAL
=====

I, the undersigned, NGUYEN NGOC NHU, Deputy Director of Police Department of Hau Giang province,

According to the discharge decision on behalf of the Defendant whose activities are: Conspiracy to overthrow the Government.

According to the current law:

ORDER TO ACQUIT (12 months probation):

Name: TRAN BUU HOANG LAM
Date of birth: 1939
Place of birth: Cuu Long
Residence: 71 Dai Ngai Street, Ward 5, Soc Trang, Hau Giang
Occupation:

The Supervisor of camp: CAHG to execute this decision when shown.

This decision to be sent to the Chief of VKSND of Hau Giang for his information

Hau Giang, dated on 11-28-1985
Deputy-Director
(Signed and stamped)
NGUYEN NGOC NHU

Copy Contribution:

- * The Chief of VKSND HG
- * The Supervisor of camp CAHG
- * The interest party to show with the Police of Ward 5.

This is to certify that the above is a true and accurate translation of pertinent information from the attached document in Vietnamese Language, and I am to render such translation.

Alain Do
ALAIN DO, J.D. Translator

Subscribed and Sworn to before me this 11th day of August 1989

Natalie Do
NOTARY PUBLIC in and for the County



Century Tran

Garden Grove, CA 92643

HOANG LAM TRAN - 254345



To. F. O. U. P. P ASSOCIATION

P.O BOX 5435 ARLINGTON

ARLINGTON VA 22205-0635

FIRST CLASS

JUL 20 1990

* HOANG LAM TRAN,
TRAN, HOANG LAM
IU# 254345

2 ml
u

- CITY KAIRI

1B

Pages Removed (S.S.)

2 page(s) was/were removed from the file of Tran Bui Hoang ^{Lam} (5-9-1939) due to containing Social Security numbers. The page(s) was/were copied with the Social Security numbers covered up. The copy/copies was/were placed into the file of Tran Bui Hoang Lam. The original(s) was/were placed into the Restricted/Reserved files.

-Anna Mallett

Date: August 1, 2007